

مەنسور حېكمەت

دېموكراسى:

دەرىپىنەكان و راستىيەكان

1

وەرگىرانى:

ناوات سەئىد، سەئىد نەجمەد

تايپىردنەوھى: نەسرەو عوسمان

پياچوونەوھى: سالار رەشىد

دېموكراسى: دەرىپىنەكان و راستىيەكان

چاوپىكەوتن لەگەل ئەنتەرناسىيۇنال

ئەنتەرناسىيۇنال: بە كۆتايىھاتنى جەنگى سارد و ھەرەسھىتانى بلۇكى رۇژھەلات، لە ھەموو شوپىنىك باس باسى سەركەوتنى دېموكراسىيە. دەللىن بۇ يەكەمىن جار لە ميژوودا دېموكراسى لە (170) ولاتدا بەرقەرار بووہ. تىكرووخانى يەك لە دواى يەكى دىكتاتورىيە سەربازىيەكان لە ولاتانى ئەمريكاي لاتىن لەم چەند سالەى دواييدا، ھاتنەسەركارى ھەندى دەولەتى تازە لە ئەنجامى ھەلبۇاردنى گشتى لە ھەندى لە ولاتانى ئەوروپاي رۇژھەلاتدا، وە يان لەم دوايىيەدا لە ئەفرىقادا، دەكەنە بەلگەى ئەم مەسەلەيە. ئىوہ ئەم رووداوە چۆن ليك دەدەنەوہ؟ ئايا ئەوہى رووى داوہ بە راستى كۆتايىھاتنى دىكتاتورىيە سەربازىيەكان و حكومەتە سەركوتگەر و تۆتالىتارەكانە؟

مەنسور حېكمەت: وا پى دەچى باسى سەركەوتنى دېموكراسى لەم دوايىيەدا خامۇش بوويىتەوہ. لە دوو سى سالى رابردوودا و لە گەرمەى ئەم باسەدا ليكدانەوہى خۇم خستە روو. سەردەمى ھەرەسھىتانى دىكتاتورىيەكان (ھەر ئەو كاتەش دەستەواژەيەكى خۇشباوہرەنە بوو كە بووبوہ و يردى سەر زمانى سياسەتمەدار ليبرالى و رۇشنىبىرە نارازىيەكانى ولاتانى دواكەوتوو و بلۇكى رۇژھەلات. ئەمە نىشانەى شادمانى ئەوان بوو لەوہى كە بە بۇنەى سەركەوتنى بلۇكى رۇژئاوا بەسەر بلۇكى رۇژھەلاتدا پاداشتىك وەردەگرن. زۆر زوو ئاشكرا بوو كە شتى لەم بابەتە لە ئارادا نىيە. ئەگەر لە بىرتان بىت بۇ نمونە كۆمارىخوازە ئىرانىيەكان، تەنانت خۇيان ئامادە كرىدبوو كە بەرەو تاران برۆن و جەژنى دەستپىكردى ئەم سەردەمە لە ھاوشانى پرىزىدېنت رەفسەنجانيدا بگىرن. ئەمرۆ خەرىكن زەرەر و زىانيان دەژمىرن. بە ھەر حال بەم دەستەواژەيە ئەم توپژە

کۆمەلایەتییه و بە دوای ئەوانیشدا بەشیک لە خەلکی بێبەش چ لە رۆژئاوا و چ لە رۆژھەڵات و چ وەک پێی دەلێن لە باشورد، کەوتتە دوای ئەلئەرناتیقە راسترەوهکانی نوێ و چاویان برییه ئاسۆی سیستەمی نوێی جیهانی ئەمریکا و رۆژئاوا. ئەم خۆشباوەڕییانە ئەمڕۆ زۆر لاواز بوو. ئاشکرا بوو کە کۆتاییهاتنی جەنگی سارد بە مانای پەرەسەندنی ئازادی و مافە ئینسانییەکان وە یان ئاشتی و خۆشی کۆمەلایەتی نییە. بە پێچەوانەو هەموو دنیا باس لە ڕووداوە دلتەزینەکانی ئەم سێ سەلەیی دوایی و نا ئارامی سیاسی و کۆمەلایەتی لە ئاستی دنیا دەکات.

ئەو راستە کە ژمارەیهک لە رژیمة سەربازییەکان، بە شیوەیهکی گشتی لە ئەمریکای لاتین لەناوچوون و لە جیگەیاندا دەوڵەتی مەدەنی دامەزرێاوه. بەلام ئەمە خۆی لە خۆیدا هیشتا شتیکی ئەوتۆ سەبارەت بە توندوتیژی یان سستی سەركوت و ستم لەم وڵاتانەدا دەرناخات. رژیمة سەربازییەکان تەنھا شیوە، یان تەننەت باوترین شیوەی سەركوتی سیاسی نەبوون. لە زۆریەکی حالەتەکاندا جیگرتنەوهی حکومەتە سەربازییەکان بە حکومەتە ناسەربازییەکان ئالوگۆریکی بەرچاوی لە هەلسوکەوتی دەوڵەت و تەننەت لە پەیکەری دەوڵەتدا پیک نەهیناوه. تا ئەو شوینەیی کە دەگەرپیتەوه بۆ تۆتالیتەریم، واتە چاودیری کردن و کۆنترۆلکردنی هەموو جم و جۆلە سیاسی و رۆشنیرییەکان لە لایەن دەزگا دەوڵەتییهکانەوه.

بە سەرھەڵدانی حکومەتە ئیسلامییەکان و ھەروەھا بە پەرەسەندنی دەسەڵاتی فەرمیی کلیساکان لە وڵاتە جیا جیاکاندا، ئەم لایەنە تەننەت لە ھەندێ لە رژیمةکاندا بە ھێز بوو.

ئەوێ کە لە ھەندێ لە وڵاتە ھەژارەکاندا حکومەتە ناسەربازییەکان جیگای حکومەتە سەربازییەکانی گرتۆتەوه، پێش ئەوێ لە ئەنجامی ھێرشێ ئازادبخواریدا بچ، لە ئەنجامی کۆمەلێک فاکتەری ئابووری بوو لەم وڵاتانەدا و ھەروەھا لە ئەنجامی بەرھو لەناوچوونی کارکردنی کۆمەلایەتی رژیمة سەربازییەکان بوو لەم وڵاتانەدا. گیروگرفتی لە میژینەیی ئەم وڵاتانە بە شیوەیهکی سەرھەکی، گەشەیی ئابوورییە. لایەنی ئیجابی رژیمة

سەربازییەکان بۆ بۆرژوازی ئەم وڵاتانە بریار بوو، بریتی بێت لەمانە، لە نیویردنی پەرشوبلاوی سیاسی لە ناوخوازی چینی دەسەڵاتداردا، بەرقەرارکردنی ستم و سەركوتی توندوتیژی چینی کریکار و سەرھەنجام پیکھینانی زەمینەیی سیاسی و کۆمەلایەتی بۆ زیادکردنی سوودی سەرمايە و تیکرای گەشەیی ئابووری (معدل التنمية الاقتصادية) ئەمڕۆ بە شیوەیهکی گشتی ستراتیژییەکانی گەشەیی ئابووری لەم وڵاتانەدا بە بنبەست گەیشتووه. ئیستا لە ھەموو لایەک چاویان بریووتە میکانیزمی بازار و بیگومان ئازادی کاری سەرمايەیی تاییەتی. حکومەتی سەربازی بووتە مایەیی نەرەزایەتی گشتی و نا ئارامی سیاسی، بچ ئەوێ بۆتوانی بۆ ماوہیەکی کەمیش بێت ئیتر ھیچ دەردیکی بۆرژوازی ئەم وڵاتانە دەرمان بکات. بە ھەر حال دیموکراسی، بەو مانایەکی کە دەلێن ئەمڕۆ سەركوتووتووه، دژیەتی نییە لەگەڵ تیزی زولم و سەركوت، بەلکوو تەنھا بە مانای بوونی جۆریک لە ئەنجومەنی سەرتاسەری نوینەرانە لەسەر بنچینەیی ھەلبژاردنیکی گشتی (مەرجیش نییە ھەلبژاردنیکی ئازاد بێت). ئەمە بیگومان لە حکومەتی ئاشکرای سوپا و پۆلیس باشتەر، چونکە بانگەشەیی بۆرژوازی بە ئازادبوونی کۆمەل چ لە رووی سیاسی و چ لە رووی فکرییەوه تا رادەیهک ئازادی بۆ چینی کریکار و توێژە ستمەدیدهکان و لایەنگرانی ئازادی فەراھەم دەکات. بەلام ئەمە تا ئەو رادەیه نییە کە شایانی سەما و ھەلپەرکی بێت. تاییەتمەندییە سەرھەکییەکانی حکومەتە بۆرژوازییەکان لە وڵاتانی ئاسیا، ئەفریقا و ئەمریکای لاتیندا کە کۆلەکە سەرھەکییەکانی بریتییه لە قەدەغەکردن وە یان تەنگەبەرکردنی جدی بزوتنەو و ریکخواو کریکاری و سۆسیالیستییهکان، تەنگەبەرکردنی ئازادی رادەربڕین، ھەلسوورانی سیاسی، ریکخوابوون و نەرەزایەتی دەربرین، بوونی دەزگا سەربازی و پۆلیسییە دەسەڵاتدار و سەركوتگەر و سەروو قانونییەکان، بوونی وەزارەتیکی دادی گۆی لە مشتی دەوڵەت، زامنەبوونی مافە سیاسی و مەدەنییەکان بۆ ھاوڵاتیان، ئاساییبوونی ئەشکەنجە، بوونی حوکمی ئیعدام وە لە یەک قسەدا بێمافی و دەست

به‌ستراوی هاولاتی له به‌رامبەر دەسه‌لاتی دەوله‌تیدا، له بنچینه‌دا له جیگای خزی ماوه‌ته‌وه. ده‌توانین هەر له ئوقیانوس و ئاسیای باشوری رۆژه‌لاته‌وه تا باکوری ئەفریقا و ئەمریکای باشور، یەک یەک ولاته‌کان بژمیرین و حوکم بده‌ین.

راستییه‌که‌ی من ئاماده‌م ئەوه قبول بکه‌م که دیموکراسی هەر ئیستا له‌سه‌د و هفتا ولاته‌دا سه‌رکه‌وتوو، واته له هه‌موو ئەو ولاته‌دا که که‌سانیک وه‌کوو نوینه‌ری ئەنجوو‌مه‌ن، له کیسه‌ی خه‌لکی مانگانه وه‌رده‌گرن به‌رقه‌راره. هه‌لبه‌ته ئەمه لیتوانیا و ئستوانیا که نزیکه‌ی نیوه‌ی ژماره‌ی دانیش‌توانیان به‌تاوانی ئەوه‌ی که به‌ زمانی روسی لای لایه‌ بۆ من‌داله‌کانیان ده‌که‌ن مافی ده‌نگه‌کانیان نییه‌ میسر، ئەرده‌ن، ئێران کۆریای باشور، له‌م دواییه‌دا کویت، کینیا و ولاتانی تری له‌م بابته‌ ده‌گرتیه‌وه. کاسه له‌ چیش‌ت گه‌رم‌تر نابیت. ئەگه‌ر له‌ روانگه‌ی دیموکرا‌ته‌کانه‌وه ئەو هه‌لومه‌رجه‌ی که له‌ دنیا‌دا به‌رقه‌راره‌ ناوی دیموکراسی بیت زۆر باشه، که‌وايه ئاشکرایه که کیشه‌ی خه‌لکی له‌سه‌ر ئەم دیموکراسییه‌ نه‌بووه، به‌لکوو له‌سه‌ر ئازادی و به‌راهه‌ری بووه. ئاماری سه‌رکو‌تکرده‌ سیاسییه‌کان، ئیعدامه‌کان، ئەشکه‌نجه‌کان، ئەو یاسا و رینوینییانه‌ی که مافی به‌شه‌ جیا‌جیا‌کانی خه‌لک ته‌نگه‌به‌ر ده‌که‌نه‌وه یان هەر لییان ده‌ستینه‌وه، تا بگات به‌ هه‌ژاری و بی‌خانه و لانه‌یی و ئاواره‌یی و مه‌رگ و له‌ناو‌چوون له‌به‌ر بی‌خۆراکی و به‌خۆراکی هەر له‌م چه‌ند سه‌له‌ی سه‌رکه‌وتنی دیموکراسیدا، ئەمانه‌ حوکمیکی ئیجابی له‌باره‌ی دنیا‌ی ژێرده‌سه‌لاتی دیموکراسییه‌وه ناده‌ن به‌ده‌سته‌وه.

ئه‌نته‌رناسیۆنال: تیگه‌یشتن و لیکدانه‌وه‌ی جۆراوجۆر له‌سه‌ر دیموکراسی هه‌یه، له‌ روانگه‌ی ئیوه‌وه دیموکراسی چییه‌؟

مه‌نسور حکمه‌ت: پیم وانییه‌ مه‌به‌ستتان ئەوه بیت که من لیکدانه‌وه‌یه‌که له‌سه‌ر دیموکراسی "واقعی" و "ره‌سه‌ن" به‌ده‌سته‌وه بده‌م. دیموکراسی له‌ سیستمی فکری مندا وه‌ک که‌سیکی سۆسیالیست و مارکسیست،

ده‌سته‌واژه‌یه‌کی بناغه‌یی نییه. ئیمه‌ قسه له‌ ئازادی ده‌که‌ین. بۆ ئیمه‌ ئەمه‌ ده‌سته‌واژه‌یه‌کی بنه‌ره‌تییه، وه‌لی دیموکراسی، هەر وه‌ک پیشووتریش باسم کردوو، لیکدانه‌وه‌یه‌کی چینه‌یه‌تی تایبه‌ت و تیگه‌یشتنیکی میژوویی دیاریکراوه له‌ چه‌مکی فراوانتری ئازادی. دیموکراسی ده‌سته‌واژه‌یه‌که که به‌شیک دیاریکراوی کۆمه‌لگای مرۆفایه‌تی له‌ سه‌رده‌میکی دیاریکراوی میژوویییدا له‌ ریگای ئەم دیموکراسییه‌وه چه‌مکی فراوانتری ئازادی له‌ قالب داوه. که‌واته تیگه‌یشتنی من له‌ دیموکراسی ته‌نها ده‌توانی تیگه‌یشتنیکی بابه‌تی و میژوویی بیت. که‌سیکی لیبرال یان دیموکرات، که‌سیک که دیموکراسی یه‌کیکه له‌ ئاوات و ئامانجه‌کانی، ده‌توانی لیکدانه‌وه‌یه‌کی "داخیلی" و زاتی له‌ باره‌ی ئەم ده‌سته‌واژه‌یه‌وه به‌ ده‌سته‌وه‌ بدات، ده‌توانی ئەوه‌ روون بکاته‌وه که له‌ روانگه‌ی ئەوه‌وه دیموکراسی واقعی چییه و چی نییه. به‌لام به‌ رای من که‌سیکی مارکسیست ده‌بی مانای میژوویی و پراتیکی دیموکراسی و کارکرده‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌که‌ی باس بکات. دیموکراسی، نه‌ک وه‌کوو زاراوه‌یه‌ک له‌م یان له‌و کتییی کۆندا به‌لکه وه‌کوو راستییه‌ک که خه‌لکی کۆمه‌لگای هاوچه‌رخ له‌گه‌لیدا رووبه‌روو بوونه‌وه، به‌ره‌نجامی سه‌ره‌لدانی سه‌رمایه‌دارییه. دیموکراسی تیروانینی بۆرژوازییه بۆ مه‌سه‌له‌ی ئازادی. به‌هیچ جۆریک مه‌به‌ستم ئەوه نییه که ته‌نها یه‌ک جۆره تیگه‌یشتن هه‌یه له‌ دیموکراسی و له‌ رووی میژوویییه‌وه ته‌نها بۆرژوازی خوازیاری دیموکراسی بووه وه‌ یان لیکداوه‌ته‌وه. به‌ پیچه‌وانه‌وه، به‌ تایبه‌ت به‌ درێژایی ژبانی دوو نه‌وه‌ی رابردوو، دیموکراسی له‌ زۆر حاله‌تدا خواستی چین و توێژه ژێرده‌سته‌کان بووه و له‌ لایه‌ن بیریاران و بزاقه‌کانی ئەم چین و توێژانه‌وه به‌ شیوه‌ی جۆراوجۆر لیک دراوه‌ته‌وه و روون کراوه‌ته‌وه. به‌لام ئەمه ئەوه ده‌رناخت که ئەم چه‌مکه بۆرژوایی نییه، به‌لکوو به‌ پیچه‌وانه‌وه ده‌سه‌لاتداریتی ئایدیۆلۆژی و ترمینۆلۆژی بۆرژوایی به‌سه‌ر خه‌بات له‌ پیتاوی ئازادی و بزگاریدا نیشان ده‌دات. کۆمه‌لگای بۆرژوایی توانیویه‌تی چه‌مکی دیموکراسی بخاته جیگای ئازادی و ئازادیخوازی و به‌م جۆره سنووری کۆتایی هێرشی ئازادیخوازانه‌ی چینه



راډهه يکي زور ئالوگړي به سهردا هات. به لام به هر حال واقعيه تيکي بابه تي له چه مکی ديموکراسيدا هه يه و نه ویش ره تکر دنه وهی نه و دهسه لاتداریتیه به که تیايدا سه رچاوهی دهسه لات بگه رپته وه بؤ سه روو کومه لگا وه یان که س نه زانیت له کوپه هاتبیت. له روانگه ی ديموکراسی و بیرکردنه وهی ديموکراتیکه وه نه ته نها زوری شمشیر و به میراتگرتنی خانه دانی و پیغه مبه رایه تی و ئیمانی و شتی وا له باب و باپیرانه وه وه کوو سه رچاوهی دهسه لاتی سیاسی شتیکی ناره وایه، به لکوو دهسه لاتیکش که نه توانی وه لا بنی به شیوه یه کی گشتی ته نانه ت نه گهر خوشی له سه ره تاوه له هه لپژار دنه وه سه رچاوهی گرتبیت، به نادیموکراتیک ده ژمیرد ریت. به واتایه کی تر بیروباوه ری ديموکراتیک و رژی می ديموکراتیک، له هر شیوه یه کیدا بیت، دهسه لاتی دهوله تی به وه دانه تی که له خه لکه وه هه لقولاییت، وه لام به خه لکی بداته وه و به هر شیوه یه ک بیت له توانا د بیت که له لایه ن خه لکه وه بگوردریت. جا نه وهی که نه م بانگه شه یه له م یان له و ریازی ديموکراسیدا و له م یان له و دهوله تدا چهنده پوچ وه یان واقعیه مه سه له یه کی تره. هر جوره لیکنانه وه یه کی ديموکراسی به هر حال خوازیاری جوری که له پرسپیکردنی رای خه لکه له مه سه له ی دیاریکردنی دهوله تدا. دوهم و له وه ش گرنگر نه وه یه که ديموکراسی و ديموکراسیخوازی خوی له خویدا له به رامبه ر پیکه تی کومه لایه تی و په یوه ندیبه ئابووریبه کانا کویره. به واتایه کی تر هه لومه رچی ئابووری مه وجود، دهوری دهوله ت، جیوشویتی ئیسانه کان له به ره مه یانان و په یوه ندیبه کانی مولکایه تیدا، دابه شبوونی خه لکی بؤ تویر و چینه جیاجیاکان و شتی له م بابه ته، داموده زگا سیاسی و ئیداریه مه وجوده کان، له روانگه ی ديموکراسی و ديموکراتیزمه وه هر نه وه یه که له ئارادایه. بؤ نمونه تیکوشان بؤ هه لوه شان دنه وهی مه رچی خاوه ندری تی له هه لپژاردنی په رله ماندا، بزوتنه وه یه کی ديموکراتیکه، به لام خودی خاوه ندری تی و په یوه ندی به شه جیاجیاکانی خه لک له په یوه ندی به خاوه ندری تی به وه جیگه ی پرسیر نیبه. له روانگه ی ديموکراتیکه وه ده کری خوازیاری نه وه بیت که

ژنانیش له و سوپا سه ربازیبه ی نه مریکا دا که بؤ که نداو نیردرا به شداری بکن و له هه مان کاتا هچ هه قیشت به سه ر ده ور و جیگای نه م سوپا و نه م ئوپه راسیونه وه نه بیت وه یان له به رامبه ر ریکخوازی "سیا" دا ناره زایه تی ده ربیری، که بؤچی به نه ندازه ی پیویست سوورپیسته کان له ئورگانه کانی سه ره وهیدا نیبه. دابه شکردنی خه لکی بؤ شیعه و سونی و دیان و پاشان بؤ نمونه داواکردنی نه وهی که دهوله تیک له لوبنان دامه زریت که نه م "تویژانه" هه موویان تیايدا به شدار بن، جا هر چه نده ئیسانه کان بکا به گزی یه کتردا، به لام هه لویستیکی ديموکراتیکه. بؤ نمونه ديموکراسی پیشه سازی، به ش به حالی خوی له به رامبه ر نه و دهسه لاتانه ی که بؤ یه کتیبه کریکاریبه کان داوی ده کات، دابه شبوونی خه لکی بو کریکار و خاوه نکار وه ک پیشه رزیک وه رده گریت و له سیسته می خویدا وه ک شتیکی نه به دی چاوی لی ده کات. به م جوره نه وه ئاشکرایه که له به رچاونه گرتنی په یوه ندیبه ئابووریبه کان و دابه شبوونی خه لکی بؤ چینه جیاجیاکان له کومه لدا، به و مانایه نیبه که ديموکراسی ته نها له چوارچیوهی سیاسیدا ده مینیتته وه و ديموکراسیخوازی ته نها مه سه له یه کی سیاسیبه. به لکوو به پیچه وانه وه، به و مانایه یه، که گشت بنه ما ئابووریبه کانی نه م کومه لگایه ی ئیستا، واته خاوه ندری تی بؤرژوایی و به ره مه یانانی سه رمایه داری به هه موو ره هنده کومه لایه تی و چینایه تیبه که یه وه، له لایه ن نه م بیروباوه ر و نه م بزوتنه وانه وه وه رگیراوه و بووته بنه مای کومه لایه تی ديموکراسی. ديموکراسی رژی میکی سیاسی، وه یان داواکردنی رژی میکی سیاسیبه، له سه ر بنه مای ئابووری\_ کومه لایه تی سه رمایه داری. چ له رووی تیوریبه وه و چ له رووی واقعیه تی میژوویبه وه، داواکردنی ديموکراسی به مانای داواکردنی "سه رمایه داری ديموکراتیک". به کورتی، ناوه رۆکی هاوبه ش و بابه تی ديموکراسی و ديموکراسیخوازی نه وه یه که له هر سه رده میکدا، به فه رزوه رگرتن و له سه ر بناغه ی له ئارادابوونی په یوه ندی کومه لایه تی سه رمایه داری و بالاده ستی ئابووری، سیاسی و فکری چینی بؤرژوا، خوازیاری نه وه یه که پایه ی فؤرمال و حقوی

دهسه لاتی سیاسی به شیکي هرچی زیاتر له و تویر و به شانہ بگریته وه که له و کومه لگایه دا هه یه. له رووی عه مه لیبیه وه دیموکراسی ئه و دهسته واژه یه که تویریک وهختی بیه وی نارزه زیته تی دربریی به مه حرومبوونی قانونی وه یان دوو لایه نهی خوی له مافی به شداریکردن له پرۆسه ی بریارداندا، بزوتنه وهی خوی پی ناو ده بات. به رای من سیفته تی هاوبه ش و گشتی دیموکراسی له مه زیاتر نییه.

دیموکراسی خوی بۆ خوی هه لومه رجیک یان رژیمنیکی سیاسی و دهستوریکی دیاریکراو و سنووردار به تاکه که سه وه نییه، به لکه بزوتنه وه یه کی هه میشه یی تویره پشتگوینخراوه کان بۆ به دهسته یینانی ئه و مافانهی که ئه وانی تر هه یانه له به رامبه ر دهسه لاتی سیاسیدا. هه روه ها ناوه رۆکی دیموکراسی و دیموکراتیزم سه ره نجام په یوه ندی به وه وه هه یه که له چ تویریکه وه له چ کومه لگایه ک و له چ هه لومه رجیکی سیاسیه وه سه رچاوه ده گریته. بۆرژوازی تاییه تی (خسوسه ی) له کیشه ی له گه ل بیرۆکراسی ئیداری و پیشه سازی ده ولته تی له بلۆکی رۆژه لاتدا له زمانی قسه که رانییه وه له رۆژئاوا و رۆژه لاتدا خوازیاری ئه وه یه که بواری ئه وه ی هه بیته که له دهسه لاتی سیاسیدا به شداری بکات و ناوی بزوتنه وه که ی خوی چ له رۆژئاوا و چ له خودی رۆژه لاتدا ناو ده نیته دیموکراسی خوازی. ره شپییستی ئه فریقیای باشووریش خوازیاری مافی به شداریکردنی یه کسانه له هه لبژاردندا، ئه ویش دیموکراسی ده ویت. وه لی ئاسۆ و ئامانجه کومه لایه تییه کانی ئه م دوو بزوتنه وه یه له گه ل یه کتردا زۆر جیاوازن.

ئه نته رناسیۆنال: ئیوه ده لین دیموکراسی دهسته واژه یه که بۆ تویریک که ده یه وی درگا داخراوه کانی دهسه لات به رووی خویدا بکاته وه، یان به ده ربینیکی تر، فراوانکردنه وه و په ره پیدانی پایه ی حقوقی دهسه لات و به شداریکردنی تویرگه لیکي هرچی زیاتره له دهسه لاتدا. ئه مه هه ر ئه و شته یه که وا ده کات، له بیرو پای گشتیدا ره وایی به دیموکراسی بدات و داواکاری له سه ر بیته، واته ئازادی فه ردی و ئازادی تاکه که سه له

ده خاله تکردن له کاروباری کومه لدا. به رای ئیوه ئه مه هه یچ که مایه سییه کی تیدایه؟

مه نسوور حکمه ت: به گشتیکردنی پایه ی حقوقی و فۆرمالی دهسه لاتی سیاسی، یانی ئه وه ی که من وتم له گه ل "به شداریکردنی تویرگه لیکي هرچی زیاتر له دهسه لاتدا" وه یان "ئازادی فه ردی و ئازادی تاکه که سه له ده خاله تکردن له کاروباری کومه لدا" به هه یچ جۆریک یه ک شت نین. هه لبه ته ئه وه ی که نه ته نها ره وایی به دیموکراسی داوه، به لکوو کردوویه تی به وشه یه کی پیروژ له فه ره نگی سیاسی خه لکی و کومه لگای ئه مرۆدا هه ر ئه وه یه که فراوانکردنه وه ی حقوقی فۆرمالی ریگه دان به تویره جیاجیاکانی کومه ل بۆ به شداریکردن له دهسه لاتدا، له گه ل ئازادی تاکه که سه و له گه ل فه راهه مبوونی ده خاله تکردنی واقعی هه ر که سه له کاروباری کومه لدا، به یه ک شت داده نین. ئه مانه یه ک شت نین. سه باره ت به وه ی که دیموکراسی به و شیوه یه کی که ئیوه پیناسه تان کرد، که له راستیدا پیناسه ی دیموکراسی لیبرالی بوو "چ که مایه سییه کی هه یه" دواتر قسه ده که م.

ئه و خاله سه ره کییه ی که من له باسه که مدا ئامازهم پی کرد، ئه وه بوو که دیموکراسی به بی پیشگر و پاشگر، شتیکی زیاتر له فۆرمولاسیۆن و داواکارییه کی سیاسی له چوارچیوه ی سه رمایه داری، بۆ به شداریکردنی تویره کومه لایه تییه کان له پرۆسه ی حقوقی پیکه اتنی ده ولته ت و دهسه لاتی سیاسیدا نییه. دیموکراسی به م مانایه ته نانه ت هیشتا نیشاندهری نیزام و په ی ره ویکی سیاسی تاییه ت بۆ کومه ل نییه. هاوتای داواکردن یان دانی ئازادی زیاتر به تاکه که سه یان به "خه لک" نییه. هه موو ولاتانی دنیا، ژماره یه کی که میان نه بیته، به ده ر له وه ی که مه ودای ئازادییه مه ده نییه کان تیایاندا چه نده، خویان به دیموکراتیک ده زانن، چونکه ده توانن پرۆسه یه کی شکی و حقوقی نیشان بدن که تیایدا "خه لکی" له دیاریکردنی ده ولته تدا به شداری ده کن. به پی لیکنده وه ی دیموکراسی لیبرالی، ژماره یه کی زۆر له م ولاتانه، بۆ نمونه حکومه ته مه دهنی و په ره مانیه کانی لایه نگری رۆژئاوا له ئەمریکای لاتین و باشوری رۆژه لاتی ئاسیا، دیموکراتیک نین و

نەبوون. بە پێی لیکدانەوێ دیموکراسی خەلکی، دیموکراسی لیبرالی خۆی دیموکراتیک نییە. بەلام ئەمە جیاوازی تیگە‌یشتنی لیبرالی، جەنگی ساردیی، خەلکی، ئانارشییستی، سۆسیال دیموکراتیک، تەکنوکراتیک و ئەوانی تر لە دیموکراسی نیشان دەدات، نەک "واقعی" نەبوونی دیموکراسی لەم یان لەو ولادتدا. وە سەرەنجام من جەختم لەسەر ئەووە کرد، کە ئێمە وەک سۆسیالیست پێش ئەوێ پێشگر و پاشگرانە بخەینە نیو باسە‌کەمانەو، ناکۆکییەکی تەواومان هەیه لەگەڵ ئەو ناوەرۆکە هاوبەشەیی لە پشت هەموو ئەم تیگە‌یشتنەووە حەشاردراو، واتە قبولکردنی ئەم بناغە ئابورییەکی کە لە ئارادایە و هێنانە‌خوارەوێ مەسە‌لە‌ی رزگاری سیاسی بە بە‌شداریکردنی تاکە‌کەس یان "تویژە‌کان" لە پرۆسە‌ی شکلی و حقوقی پیکه‌پێانی دە‌ولە‌تدا. دیموکراسی لە شیوێ تیروانینە جیا‌جیا‌کانی تا ئیستایدا، میکانیزمی (هەر وە‌کوو لە شویئیکی دیکە‌دا ناماژە‌ی پێ دە‌کات، مە‌بە‌ست لە دیموکراسی جە‌نگی ساردیی دیموکراسیی رۆژ‌ئاواییە. / وەرگێڕ) بۆ ئەوێ حکومە‌تی چینیایە‌تی و لە ناوەرۆکدا سە‌روخە‌لگی بۆرژوازی وە‌ک حکومە‌تیکی خە‌لکی نیشان بە‌دات و مە‌شروعییە‌تی پێ بە‌دات.

وێ بێرتانی دینمە‌وێ یە‌کە‌م، سەر‌کە‌وتنی دیموکراسی بە‌سەر حکومە‌تە‌ مله‌ره‌‌کاندا لە ئە‌وروپا بە‌ هیچ جۆریک نە‌بوو هۆی ئە‌وێ کە تاکە‌ کە‌س بتوانی لە دیاریکردنی دە‌سە‌لاتدا، بە‌ هە‌مان مانای شکلی (فۆرمال)‌یش بە‌شداریی بکات، تا دە‌یان ساڵ ئە‌و هاو‌ولاتییە‌ی کە مافی هە‌لبژاردنی هە‌بوو لە سیستە‌مە‌ دیموکراسییە‌کانی ئە‌وروپادا پیاوی سپییستی "ئازاد" و خاوە‌ن زە‌وییان سە‌رمایە‌ بوو. مافی دە‌نگدانێ کریکاران، ژنان، سوورپییستە‌کان و کە‌سانی لە‌م بابە‌تە‌ بە‌شیکی سەر‌هە‌کی پیناسە‌ی دیموکراسی پیک ناهێتن و لە‌گە‌ڵیدا دایک نە‌بوون. بە‌‌ل‌کوو بە‌ره‌نجامی خە‌باتی حە‌ق‌خا‌زانە‌ی چین و تویژە‌ جیا‌جیا‌کان بوون لە‌و کۆمە‌لگا دیموکراتیکە‌دا کە لە ئارادا بوو. ئە‌و خە‌باتانە‌ی کە لە‌ژێر ئالای فکری و سیاسی بزوتنە‌ووە‌کانی تردا، وە‌ک بزوتنە‌وێ سۆسیالیستی، بزوتنە‌وێ یە‌ک‌سان‌خا‌زانە‌ی ژنان، بزوتنە‌وێ دژی هە‌لا‌واردنی نە‌ژادی و میلی و شتی تره‌و، بە‌ گشتی

شیوێ‌یه‌کی نادیموکراتیک و ناقانونی چوونە‌تە‌ پێشە‌وێ. دوو‌هە‌م، دە‌ستە‌واژە‌ی دیموکراسی خۆی بە‌ مانای تاییە‌تی وشە‌کە‌ ریک وە‌کوو سە‌ر‌بە‌خۆیی و خودم‌وخ‌تاری، مە‌رج نییە لە‌گە‌ڵ پە‌رسە‌ندنی داد‌و‌ه‌ری کۆمە‌لایە‌تی و یە‌ک‌سانی وە‌ یان تە‌نانە‌ت ئازادی فە‌ردی زیاتردا هاوتا بێت. دیموکراسی، سە‌ر‌بە‌خۆیی و شتی لە‌م بابە‌تە‌، ئە‌و قالبە‌ سیاسی و ئیدارییە‌ دیاری‌کراوە‌ن کە دە‌توانن ناوەرۆکی جیا‌جیا‌ بگرە‌ خۆیان. ئە‌و لە‌ سەر‌ه‌تاوێ ئاشکرا نییە کە سە‌ر‌بە‌خۆیی بە‌نگ‌لادیش یان لیتوانیا و تاژیکستان وە‌ یان باسک، هەر بە‌ مانای پە‌ره‌‌پێدانی مافە‌کانی ئینسان و خۆش‌گۆزە‌رانی و یە‌ک‌سانی کۆمە‌لایە‌تی بووبێت وە‌ یان بێت لە‌م ولاتانە‌دا. ئە‌و لە‌ پێشدا ئاشکرا نییە کە کاتیک "خودی" کرواتە‌کان و سە‌ر‌بە‌کان و بۆس‌نییە‌کان بە‌ پێی ئە‌و نە‌خشانە‌ی کە دیاری‌کراوێ حکومە‌تی خۆیان دامە‌زرینن خە‌لکانی مامناو‌ه‌ندی زیندە‌گییە‌کی باشتر یان خراپ‌ترین لە‌و جوگرافیایە‌دا کە پێش‌و‌تر نیوی یۆگسلافیا بوو دە‌بێت. راستییە‌کە‌ی ئە‌وێ کە لە‌ زۆر حالە‌تی میژووی هاو‌چە‌رخدا، وە‌ لە‌وانە‌ هەر ئە‌م سە‌رده‌مە‌ی خۆشمان، ئە‌و خە‌لکە‌ی کە پێش‌و‌تر نیم‌چە‌مانیکی هە‌بوو لە‌ژێر ئالای سە‌ر‌بە‌خۆیی و ئۆتۆنۆمی و "حکومە‌تی خۆمان"‌دا لە‌ دە‌ستیان داو. لە‌ مە‌ر دیموکراسییە‌وێ بە‌ مانای تاییە‌تی وشە‌کە‌، واتە دیموکراسی بێ پێشگر و پاشگر، ئە‌م خالە‌ هەر راستە‌. ئە‌مرۆ لە‌ بە‌شی هەر زۆری ولاتە‌ ئیسلامییە‌کاندا، هەر پە‌ر‌لە‌مانیک زۆر‌بە‌ی خە‌لک هە‌لی بژاردنی و هەر ریف‌راندۆمیکێ جە‌ما‌و‌ه‌ری، بە‌ ئە‌گە‌ریکی یە‌ک‌جار زۆر‌ه‌و، جئ و شویئێ ژن وە‌ک هاو‌لاتی پلە‌ دوو، وە‌ تە‌نانە‌ت خراپ‌تر لە‌وێش، لە‌ قانوندا جیگیر دە‌کات. رای گشتی و ئە‌نجومە‌نی نوێنە‌رایە‌تی ئە‌مریکا و بە‌ریتانیا وە‌ لە‌ راستیدا هە‌موو ئە‌وروپای دیموکراتیک، دە‌نگی بۆ لە‌ شکر‌کێشی و ئینسان‌کوژی لە‌ کە‌نداو دا. نە‌و‌ه‌ت و چە‌ند لە‌ سە‌دی خە‌لکی ئێران لە‌ ریف‌راندۆمیکێ گشتیدا، دە‌نگیان بۆ دامە‌زراندنی کۆماری ئیسلامی لە‌ ئێراندا دا و لە‌ جە‌زائیریش خە‌ریک بوو هە‌مان شت ر‌وو بە‌دات، کە لە‌ کاتی خۆیدا پێشیان پێ گرت. پە‌ر‌لە‌مانە‌ ئازادە‌کان لە‌ ئە‌وروپا، وە‌ هەر ریف‌راندۆمیکێ

جه ماوه‌ری له م ولاتانه‌دا، ئه‌مرۆ به ئاسایی ده‌نگ به پیشیلکردنی مافی سه‌ره‌تایی خه‌لکی جیهان له گواستنه‌وه‌ی شوینیان و شوینی نیشته‌جیبوونیان له هه‌ر شوینیک که ئاره‌زوویان لئ بێت ده‌دات. ئه‌م جو‌ره بریارانه له‌گه‌ل مرۆفدۆستی و ئازادبخوازی و یه‌کسانبخوازی و حورمه‌تی ئینسانیدا نایه‌ته‌وه، وه‌لئ له‌گه‌ل دیموکراسی و پرۆسه‌ی دیموکراتیدا دیته‌وه. دیموکراسی قالیکی حوقییه‌ بۆ پرۆسه‌ی بریاردان، نه‌ک شیواز و پێوه‌ریک بۆ ناوه‌رۆکی خودی بریاره‌کان.

دیموکراسی خۆی له خۆیدا به مانای حکومه‌تی خه‌لکه و هه‌ر وه‌ک وتم ئه‌م ده‌سته‌واژه‌یه له به‌رامبه‌ر حکومه‌ته‌ ئایینی و ئه‌ریستۆکراتی و پاشایه‌تی و دواکه‌وتووهدکاندا سه‌ری هه‌لدا. ئه‌وه‌ی که کۆمه‌لگایه‌ک که دیموکراسی تێیدا به‌رقه‌راره‌ چ تێروانینیکی هه‌یه بۆ ئازادی تاکه‌که‌س، دادوه‌ریی کۆمه‌لایه‌تی، یه‌کسانی ئینسانه‌کان، مافی مرۆف و شتی له‌م بابه‌ته ئه‌وه مه‌سه‌له‌ی خودی دیموکراسی نییه، به‌لکه ئه‌م مه‌سه‌له‌یه به‌ کێشمه‌کێشمی نه‌ریته‌ فکری و سیاسیه‌کانی چینه کۆمه‌لایه‌تییه جیاجیاکانه‌وه له کۆمه‌لدا به‌ستراوه‌ته‌وه. به‌شیکی زۆر له‌و داواکاریانه‌ی که ئه‌مرۆ دراونه‌ته پال دیموکراسی، وه‌کوو سه‌روه‌ریی یاسا، له به‌رچاوگرته‌ی مافه‌کانی مرۆف، ئازادیه‌ مه‌ده‌نی و فه‌ردی و گشتیه‌کان و شتی له‌م بابه‌ته، خۆیان له خۆیاندا هه‌یچ په‌یوه‌ندییه‌کیان به دیموکراسیه‌وه نییه، به‌لکوو کاریگه‌ریی چهند مه‌یلیکی تایبه‌ت و چهند نه‌ریتیکی فکری و سیاسی تایبه‌ت وه‌ک لیبرالیزم یان سۆسیالیزمه.

ئه‌ننه‌رناسیۆنال: ئایا مه‌به‌ستتان ئه‌وه‌یه که دیموکراسی خۆی چه‌مکیکی سه‌ربه‌خۆی له بواری ماف و ئازادیه‌ فه‌ردی و مه‌ده‌نییه‌کان وه‌ یان حکومه‌تی خه‌لکه‌دا نییه؟

مه‌نسوور حکمه‌ت: مه‌سه‌له ئه‌وه‌یه که به‌ بئ ئه‌و بزوات و رێبازه‌ی خه‌ریکه قسه له دیموکراسی ده‌کات، ئیمه بۆچوونیکمان له‌سه‌ر دیموکراسی نییه. به‌نا مه‌ زێرینه‌کانی دیموکراسی، سه‌ربه‌خۆ له رێبازه‌ سیاسیه‌کان له هه‌یچ شوینیکدا نه‌نووسراوه. له‌سه‌ر کاغه‌ز، روانگه‌ی رێبازی لیبرالیزم بۆ

دیموکراسی، ده‌ربڕینیکی باو و زال بووه. ده‌لیم له‌سه‌ر کاغه‌ز، چونکه له واقیعه‌دا له به‌شی هه‌ره زۆری سه‌ده‌ی بیسته‌مدا، تا ئه‌م دوایه‌یه‌ش، ژیانی به‌شی هه‌ره زۆری خه‌لکی گۆی زه‌وی به‌کرده‌وه له‌ژێر کاریگه‌ری دوو تیگه‌یشتنی تر له دیموکراسیدا بوو، یه‌کیکیان، تیگه‌یشتنی جه‌نگی ساردی "دیموکراسی رۆژئاوایی"، که سه‌ره‌رای خزمایه‌تی نزیک له‌گه‌ل تیگه‌یشتنی لیبرالیدا، به هه‌یچ جو‌ریک نابێ به‌ هاوتای یه‌کیان بزانی و دووهم، تیگه‌یشتنی خه‌لکی "دیموکراسی خه‌لک"، واته ئه‌و تیگه‌یشتنه‌ی که لیکدانه‌وه‌ی جه‌ماوه‌ری فراوانتری خه‌لکی ولاتانی ژێرده‌سته و دواکه‌وتووی له چه‌مکی دیموکراسی پیک ده‌هینا. چه‌مکه‌لی ئه‌م رێبازانه له باره‌ی ده‌سه‌لاتی سیاسی و مافه مه‌ده‌نییه‌کان و ئازادی فه‌ردیه‌وه له‌گه‌ل یه‌کترا دا زۆر جیاوازی یان هه‌یه. له به‌شی هه‌ره زۆری ده‌ورانی دوا جه‌نگی جیهانی دووهم، له حالیکه‌دا که دیموکراسی رۆژئاوایی و دیموکراسی خه‌لک له‌وپه‌ری دنیا له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که مانای عمه‌لی ئه‌م وشانه بۆ خه‌لکی چیه‌ شمشیریان له یه‌کدی راست ده‌کرده‌وه، دیموکراسی لیبرالی له ناوه‌نده رۆشنییه‌کان و ریکخواه‌ خه‌رخوازییه‌کان و ریکخواه‌کانی مافی مرۆفدا هه‌له‌کانی هه‌ردوو لای له ده‌فته‌ره‌کانی خۆیدا تۆمار ده‌کرد.

ئه‌وه‌ی که له نیوان هه‌موویاندا هاوبه‌شه و هه‌ر وه‌ک وتم حوکمی سه‌ربه‌خۆ و ناوه‌رۆکی بابه‌تی دیموکراسی پیک ده‌هینیت، ئه‌وه‌یه که په‌یوه‌ندییه‌کانی سه‌رمایه‌داری و دامه‌زراندنی میکانیزمیکی حوقی بۆ به‌شداریکردن (جا به هه‌ر پێناسه‌یه‌که‌وه بێت) له پرۆسه‌ی دیاریکردن و ئالوگرپیکردنی ده‌وله‌تدا به‌ بنچینه‌ی خۆی ده‌زانیت. خودی دیموکراسییان به حکومه‌تی زۆربه‌ داناوه، نه‌ک به به‌رقه‌رارکردنی کۆمه‌لئ پێوانگ و به‌ها و مافی دیاریکراو. تێه‌لکێشانی ئه‌م پێوانگه تایبه‌تانه له‌گه‌ل چه‌مکی دیموکراسیدا، کاری رێباز و بزافه‌ سیاسییه جیاجیاکان بووه. ئه‌م کاره لیبرالیزم، سۆسیالیزم، کۆنسرڤاتیزم، ئانارشیزم و ئه‌وانی تر هه‌موویان ئه‌نجامیان داوه. ئه‌وه گومانی تێدا نییه که دیموکراسی، وه‌ک نیزامیک که تاییدا ده‌خاله‌تی فه‌رد و توێژه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان له کاروباری ده‌وله‌تدا به

رەوا لە قەلەم دراو، ھەلیکی زیاتر بۆ بزوتنەو جۆراوجۆرە کۆمەلایەتیەکان دەرەخسینی، لە چاو شیوەکانی تری حکومەتە نادیموکراتییەکاندا، تاوەکوو مۆری خۆیان بە کۆمەلگاوە بنین و بۆ ئەو ئالوگۆرانی تیبکۆشن کە گەرەکیانە بەدی بهینن. وەلی ئەمە خۆی لە خۆیدا کاراکتەری کۆمەل پێناسە ناکات. مەرج نییە بەرەنجامی پرۆسەى دیموکراتیک بە مانای ئازادى فەردى یان گشتى زیاتر، یەكسانی و دادوهرى كۆمەلایەتی، پێشیلنەکردنى مافەکانى مرۆف و شتى تر بیت. ئازادىیە سیاسىیەکان و دادوهرى كۆمەلایەتی بەرەنجامى خودى پرۆسەى دیموکراتیک نییە، بەلكە بەرەنجامى ئەو بزوتنەو و ھیزە كۆمەلایەتیە ئازادىخواز و عدالەتخوازانە یە کە بە دريژاى ميژوو توانیویانە، چ لە جەرگەى پرۆسەىەكى دیموکراتیکدا و چ لە دەرەوئە ئەم پرۆسەىەدا، سەنگ و سووكى ھیزە كۆمەلایەتیەکان بە قازانجى خۆیان و ئامانجەکانیان بگۆرن و بەشیک لەم ئامانجانە بکەن بە قانون و عادت. لە زۆر حالەتدا، ھەر وەك لە سالانى ھەشتاکاندا بە پەرەسەندنى تاتشەریزم، بینیمان و ئەمرۆش بە پەرەسەندنى ھیزە فاشیستی و راسیستیەکان لە مەیدانى سیاسەتى پەرلەمانى ئەوروپادا دەبینین. خودى پرۆسەى دیموکراتیک، وە یان لانی کەم چەند شیوەیەكى دیاریکراوى ئەم پرۆسەىە، دەتوانى بییە ماى گەشە و تەنانەت بە ھیزبوونى ھیزە دژى ئینسانى و کۆنەپەرست و ملھوورەکانیش. ئەو تیروانینە زێرینەى کە سەرماىەدارى لە ئایدیۆلۆژى فەرمى و لە پرۆپاگەندە سیاسىیەکەیدا لەبارەى دیموکراسى دەیدات بە دەستەو، تیروانینیک کە تیایدا فەرد ئازاد و سەرفرازە و ھەرۆھا جۆریک لە مافە سەرەتاییەکانى مرۆف زامەن، لیكدانەو ھەبە کە لەسەر بنەماى تیروانینى لیبرالیزم (وہ تا رادەىەك سۆسیال دیموکراتیش) بۆ دیموکراسى. بۆ کەسانیکى زۆر ئەم تیروانینە موحەرەد و تیورییە لە دیموکراسى، لەگەل تاییەتمەندییەکانى ژيانى چینی ناوہنجى ولاتانى ئەوروپای رۆژئاوا و ئەمریکا، وە لەگەل ئەو شتەدا کە لەم ولاتانە دەمارگیرى و داسەپاندنى بیروباوہر کە لەبەر ھۆى جۆراوجۆر کەمتر لە ئارادایە، تیک ھەلکیش

دەکرین و تیروانینیکى خەيالى لە دیموکراسى پیک دەھینن. بۆ نمونە وەختیک رۆشنییریکی ئیرانى یان روسى وە یان میسرى و ... ھتد. داواى دیموکراسى دەکات، ئەم ویتایەى دەوى. بەلام ئەمە پرۆپاگەندەى سەر سنوقەکەىە. دیارە ئەگەر تەنانەت ناوہرۆکەکەشى ھەر ئەو شتە بیت کە خۆیان نیشانى دەدەن، دیسانەو ھە ئیمە وەکوو کریکار و وەکوو مارکسیست رەخنەى بنەرەتیمان لیى ھەیە. ئیمە رەخنەمان لە لیبرالیزم و تیروانینى لیبرالى بۆ ئازادى ھەیە. دیموکراسى لیبرالى ئەندیشەى ئازادى مرۆ دەشیویتی، دەستەواژەىەکە بۆ ھەلاواردنى ئینسانەکان لە بەرامبەر سەرماىە لە مەیدانى سیاسیدا و بۆ رەواىیدان بە دیکتاتۆرى سەروو خەلکى چینی سەرماىەدار. ئەمە لایەنیکى سەرەکیى باسەکەى ئیمە لەسەر دیموکراسى کە دەبى بە شیوەیەكى سیستماتیک بە کۆمەلای رابگەشەین. بەلام ئەم تیروانینە لیبرالییە نە تەنھا لە نمونە ھەناردەکراوہکانى دیموکراسیدا، بەلکوو لە خودى ولاتانى پێشکەوتووى رۆژئاواشدا ئەو ھەندە لە راستییەو ھە نزیك نییە. دیموکراسى عەمەلى، دیموکراسى بەو شیوەیەى کە ھەیە، تەنانەت لەو تیروانینە لیبرالییەى پوچتر و ریاکارانەترە. لە زۆر حالەتدا، بۆ نمونە لە بەکارھینانى ئەم زاراوہیە لە جەنگى سارد لەگەل بلۇكى بۆرژواىی دژکاردا وە یان لە جەنگى تەبلیغاتی لە دژى سۆسیالیستەکان و مارکسیزم لە ولاتانى رۆژئاوا، دیموکراسى بە شیوەیەكى فەرمى بە مانای پیرۆزىی خاوەندارىتی تاییەتى و بازار بەکار دەھینریت. بۆ نمونە یەکیک لە کۆلەکەکانى تاتشەریزم ویناکردنى ئۆرگانە کریکارییەکان بوو وەك ھۆکارى بەرتەسککەرەوہى دیموکراسى و ئازادى فەردى (بۆ قبولکردنى ھەموو ئیشیک و ھەموو ھەلومەرجیک). چەندین جار راپۆرت لەسەر بەکارھینانى دەزگای ئەشکەنجە لە دامودەزگا پۆلیسییەکانى ولاتانى رۆژئاوا دراوہ. بوونى کۆر و کۆمەلای نافرەمى لە سەرووى دەولەت و لە سەرووى ئەنجومەنەوہ بۆ دیاریکردنى سیاسەتەکانى ولات، دادگا نھیتیەکان و دادگا شکلییەکان. دەزگا و دامەزراوہ نھیتی و چەکارەکانى کۆنترۆلکردنى خەلک، ئاژانسەکان و ئەو ژۆرنالیزمەى کە ھونەرى تۆقاندن و وروژاندن و

مجموعه آثار منصور حکمت جلد هشتم صفحات ۶۹ تا ۱۱۵  
انتشارات حزب کمونیست کارگری ایران، چاپ اول نوامبر ۱۹۹۷ سوئد  
ISBN 91-630-5761-1

تییینی:

ئەم نووسراوەیە لە لایەن هاوڕێ "ئازاد ئەحمەد" هەوێ بۆ ئەم پرۆژەییە نێزراوە،  
بە سوپاسی زۆرەوێ.

گێژکردنی لە ئەنجامی شوێرش لە تەکنیک و فۆرمدای بەویەری گەیاندوو،  
دەستە و تاقمی گۆپال بە دەست و راسترەو کە لە لایەن دەولەتەو  
پشتیوانییان لێ دەکریت و پەيوەندییان بە پۆلیسەو هەیه و کاریان ملکه چ  
پێ کردنی توێژە مەحروومەکان و بالی چەپە لە کۆمەلدا، وە دەیان دەزگا و  
ریورەسمی تر ماف و ئازادی فەردی و مافەکانی مرۆفی لە خودی  
کۆمەلگای رۆژئاویدا کردۆتە گالته جار. ئەو ئینسانە ی لەم ولاتانەدا  
گوزەرانیان مام ناوەندییە، کە دیارە حالی لە خەلکی باقی ولاتانی جیهان  
باشترە، بە شیوەیهکی دلتهزین بيماف، ترسینراو و بی دەخالته لە  
چارەنووسی خۆیدا. ئەگەر بمانهوی سەبارەت بە چەمک و دەستەواژەکانی  
دیموکراسی لە بارە ی مافی فەردی و مەدەنی و شتی ترەو قسە بکەین یان  
دەبی بە دیاریکراوی دەربارە ی ریبازە جیا جیاکان و تیگە یشتنە تاییەتەکانی  
ئەم ریبازانە لە دیموکراسی بدوین و ئەمە لە بنچینەدا ئیمە دەباتە ناو  
باسی دیموکراسی لیبرالی و سیستەمی پەرلەمانییەو. وە یان دەبی  
دیموکراسی لە کارکردە دیاریکراوەکی لە میژووی هاوچەرخدا  
هەلبەسەنگینین. لە هەردوو حالەتە کەدا کە سیکێ مارکسیست خۆی لە  
سەنگەری رەخنەگر لە دیموکراسی، چ وەک چەمکیک و چ وەک واقعەتیک،  
دەبینیتەو.

وەرگێڕانی: سەعید ئەحمەد

.....  
..... ماویتر

\*

اولین بار از اسفند ۱۳۷۱ تا مرداد ۱۳۷۲، فوریه تا ژوئیه ۱۹۹۳، در شماره  
های ۴ تا ۷ انترناسیونال نشریه حزب کمونیست کارگری ایران منتشر شد .